

Velkommen til Hvidovre Stadion



PROGRAM

1. division 1982

HIF - KB



3 kr.



adidas®

Toms
CHOKOLADE

YANKIE Bar

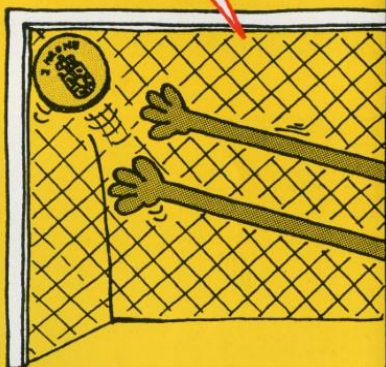
Strandmark Afd.,
Frihedens Butikcenter,
tlf. 78 81 33

Hvidovre-Syd Afd.,
Hvidovrevej 253,
tlf. 78 26 12

Hvidovre Afd.,
Hvidovrevej 103,
tlf. 75 15 21



Få økonomien i topform
i Bikuben



KONTAKTLINSE!!!



J. Cornelius-Knudsen
Frihedens Butiks Center
Strandmarksvej 20
Tlf. 78 46 45

sportsfolk
ta' cyklen

Cykelhuset

CENTRAL

v/ Arvid Sørensen

HVIDOVREVEJ 251 - TLF. 78 10 37

BAGGER

**Frihedens
Butikcenter
TLF. 49 07 11**

Radio • TV • Video
Båndoptagere
Stereo • Hi-Fi
Pladebar

Bagger Radio
Frihedens Butikcenter
Strandmarksvej 20

* 49 07 11



HVIDOVRE
IDRÆTSFORENING
Hvidovre Stadion
Sollentuna allé 1-3
2650 Hvidovre
Telefon: 78 17 72

Bestyrelsen:

Sven Christensen, formand
Svend Hylgård, næstformand
Henning Hebo, kasserer
Poul Odér, Sekretær
Kurt Antonsen, seniorformand
Thorvald Jansen, ungdomform.
Poul Larsen, bestyrelsesmedl.
Preben Kolind, Spillerrep.
N.E. Madsen, NAFU-formand

Forretningfører:
Niels Nielsen

Træner: John Sinding
Assistent: Finn Enegård
Holdleder: Finn Cyril
Massør: Benny Krogh
Læge: Niels Westergård
Materiale: Jens Hauge

NAFU:

N.E. Madsen, formand
Niels Nielsen
Kurt Antonsen
Elo Hemstad
Sven Christensen
Henning Hebo

Speakertjenesten:
49 18 04
Johnny Toft Sørensen

Programredaktion:
Finn Cyril
Kim Madsen

Annoncer:
Preben Knæk 49 02 52
Finn Cyril 78 35 85

Garantklubben
»Det Gule Kort«:
Bøje Sandgård
Underholdning:
Ib Christiansen

HIF's Fodboldvenner
Formand: Ivan Jakobsen

Fotografer: Bent K. Rasmussen
& Søren Schnoor

Forår: Michael Christensen
og Per Steffensen pressede
hårdt på for at score de nød-
vendige mål mod Brøndby.



Bo Fosgård lægger op til Hvidovres enlige mål mod Brøndby.

Vi er i nedrygningsfarer!!!

Det er en højst besynderlig tanke, at denne fodboldklassiker mellem Hvidovre og KB skal spilles i nedrykningens regn. Det er mestrene fra 1980 og 1981 der i dag må se i øjnene at det nu er livet i 1. division det gælder.

4 Pointskamp.

Hvidovre skal vinde denne 4 pointskamp over KB, for at få lidt luft ned til bundregionen. Recepten er ret klar, for det skal være på samme måde, som da vi slog dem 3-1 i Carlsberg Grand Prix.

Børge og Hans.

Dette program er udført for pokalkampen mod Lyngby, så derfor vides intet om resultatet eller om skader. Men denne kamps udfald afhænger i høj grad om hvem der vinder luftkrigen i Hvidovres målfeldt. Men gør Børge Nielsen som sidst i anden halvleg i Grand Prix kamp, hvor han ser på bolden og ikke på Åbech, ja så vinder vi.

God fornøjelse - Finn Cyril

**KAMPENS
SPONSOR:**

LYNGHOLM

KLOAK - SERVICE
EGEVOLDEN 180 2650 HVIDOVRE
TELEFON 01-46 11 49
RADIODIRIGERET DØGN-SERVICE



HELGE HANSEN

Murermester & entreprenør ApS

Jord-, kloak-, beton- og murerarbejde

Vi udfører:

Fag-entrepriser . Vedligeholdelse
Hoved- og total-entrepriser

HELGE HANSEN

Tistrupvej 2 . 01-78 71 04 . 78 76 84

maler du selv?

— så vil du sikkert sætte pris på at kunne købe Flügger maling, som kan købes direkte hos os. Det er den kvalitet, vi malere selv anvender og har gode erfaringer med. Har du også brug for et par gode råd, så giver vi gerne nogle professionelle tips. Kom og lad os snakke om det.

Flügger byggefinish

Malerfirma
Bengt Petersen ApS

Hvidovrevej 286, 2650 Hvidovre.
Tlf. 01 - 78 15 36.
Åben 9 - 17.30, fredag 9 - 19,
lørdag 9 - 13.



HUSK TIPS

Aviser og ugeblade

Busbilletter til Hvidovres
udekampe

STRØGKIOSKEN

v/ E. og A. Jørgensen
Hvidovrevej 261 • 78 25 55



GL. KØGEVEJ 362
TELEFON 78 03 02

Edelskovs

TURISTTRAFIK

01-68 21 90

SPECIEL HANDICAP-BUS

Gør som
HVIDOVRE
IDRÆTSFORENING
— kør med
Luksusbusser -
11-58 personer

TIPS

	1		2			
	1	X	2	1	X	2
1. B 1903 - Vejle						
2. Hvidovre - KB						
3. Ikast FS - AGF						
4. Kolding - Brøndby						
5. Køge - B 1909						
6. Lyngby - B 93						
7. OB - Esbjerg						
8. Avarta - — Randers Freja FC ..						
9. Brønshøj - — Fredrikshavn						
10. Herning - Fremad A ...						
11. Kastrup - Frem						
12. Viborg - Glostrup IC ..						
13. Fremad Valby - — Svendborg						

UGENS KAMPE

1. Division

Søndag

10.30 Lyngby — B 93
19.00 Hvidovre — KB
19.00 B 1903 — Vejle
19.00 Køge — B 1909
19.00 Kolding — Brøndbyerne
19.00 Ikast — AGF
19.00 OB — Esbjerg

Mandag d. 23/8

19.00 B 1901 — Næstved

2. Division

Lørdag

15.30 Birkerød — OKS

Søndag

13.30 Avarta — Randers F
13.30 Herning — Fremad A
19.00 Kastrup — Frem
19.00 Herfølge — Skovbakken
19.00 Viborg — GIC

Mandag d. 23/8

19.00 AB — Helsingør

Stadion Restauranten

Byens bedste
spisested ...



ELVIN BLANKENSTEINER

SOLLENTUNA ALLE . 2650 HVIDOVRE . TLF. (01) 49 18 02

Firmamåltaktionærer i HIF

Ved redaktionens slutning havde følgende erhvervsdrivende tegnet firmamåltaktionærer for sæsonen 1982:

RUTH & JOHS. MADSEN, Skjold Burne

Hvidovrevej 91

STATIONSRESTAURANTEN

Sollettuna Allé 1-3

JØRGEN CHRISTENSEN, murermester

Kettilstorp Allé 94

HELLBRANDT Offset/Kontorartikler

Bibliotekvej 68

E. SKJÆRBÆK's

Møbeltransport & Flytteforretning

Strandmarksvej 43

TUBORG HVIDOVRE

v/lb Christiansen, Kloverprisvej 13

HELGE HANSEN,

murermester og entreprenør, Tistrupvej 2

BOB's SMØREBRØD

v/Jan B. Petersen, Strandmarksvej 21-23

FRIHEDENS BLOMSTER

v/Hartvig Jørgensen,

Frihedens Butikscenter

Vi er selvfølgelig meget glade for den støtte de pågældende firmaer yder klubben, og skal derfor indrængende bede alle medlemmer såvel som tilhængere om at gøre denne støtte gensidig ved at handle hos firmamåltaktionærerne.

BIKUBEN Strandmark Afdeling

Frihedens Butikscenter,

IMPORTØREN

v/B. Hein-Hansen, Frihedens Butikscenter

FRIHEDENS KONFEKTURE

Frihedens Butikscenter

BIRGER'S AUTOMOBILER

v/Birger Andersen, Gl. Køgevej 174

MOBILTANKEN

v/H. K. Sørensen, Gl. Køgevej 388

ALT TIL BARNET HOS JALSØE

v/Søren Jalsøe, Roskildevej 144

STJERNEKROEN

Gl. Køgevej 316

BOJE'S EJDOMSCENTER

Hvidovrevej 104 A

CERES - Hvidovre

v/Erik Hagengaard, Grenhusene 99

DANA GRILL

v/Michael Petersen, Strandmarksvej 15

KOMMENTAR

v/Finn Cyril



Så er der udsolgt men der er masser af ståpladser

Allerede fem timer efter at Bikubens afdelinger havde åbnet for forsalget til Juventus kampen, var alle siddepladserne revet væk. Det vil så sige at denne runde af Europa Cuppen, giver et pænt overskud til Hvidovres meget slunkne pengekasse. Det vil så give ro i sindet hos Hvidovres ansvarlige ledere, der siden 1974, har måtte kæmpe med negative budgetter, samtidig med at de store sportslige ambitioner skulle indfries.

Det er ærgeligt.

Mange af de skuffede fodboldtilhængere, der ikke har fået siddeplads, vil slet ikke ind og se Juventus kampen når de skal stå op og det er ærgeligt for dem selv, men også for Hvidovre.

Derfor skal vi vinde idag.

Det er et ekstra pres, der nu er lagt på Hvidovrespillerne i dag og indtil den 15. september, for det er klart, at jo bedre resultater vi får i turneringen, jo flere tilskuere kommer der, både til turnerings- og Juventus kampen. Men jeg må understrege at det vigtigste er, at vi kommer væk fra bundregionen. Og vi bør (skal) kunne ordne KB, som vi gjorde det i Carlsberg Grand Prix. Vi spiller nemlig godt nok, det er afslutningerne det kniber med - men kan bolden hverken heades eller sparkes ind, så må den mases ind. Vinde skal vi.



du vil
gå godt
i et par
kvali-
tets sko
fra

Leif Sørensen

Bredalsparken
Sko Hvidovrevej 320 . Tlf. 78 27 81

Støtteforeningen med initiativ — som støtter hele FODBOLDAFDELINGEN

ER DU HIF FAN bør du også have en DM bluse
Kan købes på:

HIF's kontor eller
Stadionrestauranten

Vi arrangerer naturligvis BUSTURE til divisionsholdets udekampe
SE VORT SKILT PÅ STADION

Bliv medlem : koster kun 20,- kr. pr. år

Kontakt venligst :	Ivan Jakobsen 01 - 78 95 23	Bo Hillinger 01 - 78 17 53
	Berit Lentge 01 - 78 86 84	Jens Peter Poulsen 01 - 78 91 37

E. Christiansen

aut. gas- og vandmester

**SPØRG
VVS-
FAGMANDEN**

Vi installerer og reparerer

- Centralvarme
- Oliefyr
- Badeværelser
- Gas
- Vand
- Sanitet

75 12 58 Landlystvej 69



Günther »virvelvind« i aktion.

Esso Bistro



Kettevej 4
Tlf. (01) 49 82 22

Spis nemt
Hyggeligt
og
Billigt
NETOP NU
Højrebsbøf
med mixet
grønssalat og
bagt kartoffel og
bearnaisesauce

48⁵⁰

SELSKABSLOKALER fra 10-250pers.

Brugsen

Winner. Skabt af sportsfolk til sporten.

Winner. Nyt stort sportsnavn.
Professionelt så det ses og føles.
Alt i tøj, sko og rekvisitter.

Dækker alle sportsgrene
- også trim og jogging. Bedste kvalitet
hele vejen igennem.
Skabt i samråd med elite-
sportsfolk.

KVICKLY

HVIDOVREVEJS BUTIKSTORV
HVIDOVREVEJ 178 TLF. 75 92 00

CENTER PUB

Hvidovrevejs
Butikstovr
Hvidovrevej 178
Tlf. 47 22 69

Åben daglig fra kl. 11.30-24.00

Køkkenet er åbent til kl. 22.00

Når dommerens ur
si'r stop,
så fløjter vi op til
Center Pub



TOPSCORERNE

1. DIVISION

Michael Laudrup, Brø (1) 8
Ib Jacquet, Vejle 8
Lars Lundqvist, AGF (1) 7
Flemming Iversen, Esbj (1) 7
Brian Chrois, Brøndby 7
Henrik Skouboe, Næstved 7

Flemming Chr.sen, Lyngby 7
Niels P Therkelsen, AGF 6
Jan Jakobsen, Køge 6
Per Thomsen, Køge 6
Erik Rasmussen, Køge 6
Vilhelm Munk Nielsen, OB 6
Allan Hansen, OB 6
Jens Kolding, B 93 (2) 5

BOB^s SMØRREBRØD

Strandmarksvej 23 Tlf. 78 23 08

Din daglige madpakke
Luksus smørrebrød på bestilling
Hvidovres førende slagter
også når det gælder ost

SLAGTEREN

STRANDMARKSVEJ 23
TELEFON 78 23 08

Velkommen til KB



Ole Qvist

Det kan nok være at vores venner fra Peter Bangsvej har været ude i tovene det meste af foråret. Dagspressen gjorde sit til at advare klubben om, at deres nyindkøbte midtbane, måske var for gammel. Det var Jan Højland fra B 93, Claus Larsen fra Køge og Åge Hansen fra AB. Tre virkelige gode spillere med udviklet sparketeknik, men måske ikke løbestærke nok. De skulle nok kunne erstatte Palle Hansen, Michael Røssel og Bo Fosgård som bekendt gik til Hvidovre. Men tabet af Henrik Eigenbrodt i sommer, som dog gav penge i kassen, gjorde at KB-lederne, har haft travlt med at købe nye spillere til klubben. To englændere, Russel Cotton fra Colchester og Trevor Ames fra Crystal Palace, er dukket op. Men også Niels Sørensen, med en fortid i flere udenlandske klubber, og ikke mindst Hans Åbech har gjort, at der er lys forude.

Allerede i den første turneringskamp i efteråret, scorede Åbech 2 mål mod B 1909, så KB er bestemt ikke hægtet af endnu.

Holdets ankermand, målmanden Ole Qvist har stået virkeligt fremragende i år og skal nok gøre sit til, at holdet snart vil fungere.

Af de mange unge spillere KB har på holdet er det mest Jens Busk der falder i øjnene. Men mest farlig på holdet er nok lille og hurtige Stig Andersen, der ved sit anrnt, kan rive alle danske forsvar op, især nu efter at Hans Åbech igen er ved hans side, som i 1980, hvor KB sidst var mester.

Finn Cyril.



Stig Andersen

KB's bedste resultater gennem tiderne

Danmarksmester i:

1932, 1940, 1948, 1949, 1950, 1953, 1968, 1974, 1980.

Fem pokalfinaler har KB deltaget i

Vejle - KB, 3-2 1958
AGF - KB, 2-0 1961
AGF - KB, 1-0 1965
AaB - KB, 3-1 1966
Frem - KB, 0-3 1969



Niels Sørensen

Din avis fortæller den halve sandhed om dansk fodbold - vi fortæller resten ...

Dagbladenes sportsredaktioner er stressede - de når ikke altid at grave så dybt i stoffet, som de selv gerne ville. Som ugeblad har Fodboldmagasinet TIPS-bladet lidt mere tid og lidt flere kræfter til dybdeborende sportsjournalistik. Vi fortæller derfor den spændende anden halvdel af sandheden om dansk fodbold netop nu. Plus naturligvis alle facts - og masser af nyheder.



Nyt nummer hver torsdag



Jeg klarer den

jeg har også konto i Handelsbanken

HANDELSBANKEN
altid med i billedet



Helt på toppen

Frihedens Frisør

v/ Tommy Sørensen

Strandmarksvej 20

2650 Hvidovre . Tlf. 01-49 02 08



BESTIL VENLIGST TID



Bikuben Skolefodbold



Her ses det tabende hold fra Sønderkærskolen, der tabte 3-0 til Frydenhøjskolen. I dag gælder det Langhøjskolen mod Gungehusskolen.

—De 3 »stærke« fra Ceres—

Dortmunder

Havskum

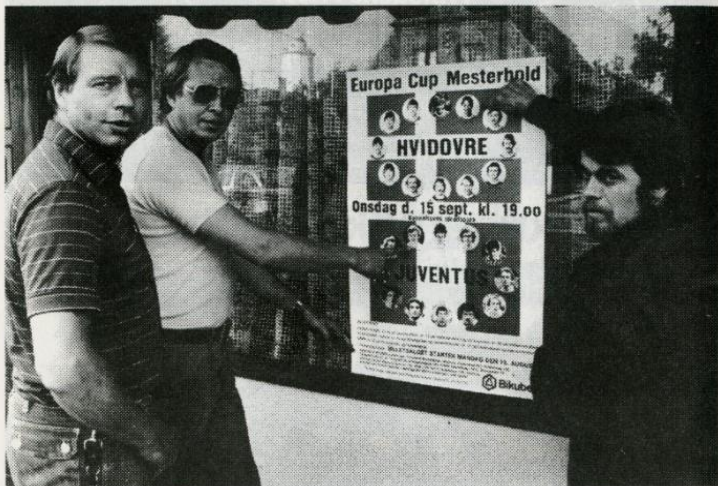
Red Erik

CERES HVIDOVRE



Jeg er en hund efter LUXUS

Kampens sponsor: Lyngholm Kloakservice



De 2 Lyngholm-brødre, Preben og Flemming, viser her en af Juventus stjerner på Preben Knaks gallaplakat, men Knak mener også vi har vores stjerner, som Juventus har deres.

På plakaten

Vi bruger i øjeblikket mange plakater, på grund af vore mange kampe. F. eks. i denne uge har vi 4 forskellige plakater oppe at hænge hos vore lokale butikker og takker for den velvillighed vi møder når vi kommer rundt.

Det er dog ikke altid at vore kampe har brug for den megen reklame. Til Juventus kampen fik vi først Preben til at lave en salgspakat med et flot symbol, som skulle fremme salget

og derefter en gallaplakat, som forøvrigt kan købes nu for 5,- kr. Interessen for Juventus kampen har vist sig at være så stor, at da vi startede billetsalget her på stadion og i Bikuben i mandags, var samtlige siddepladser udsolgt på små fem timer, så vi opfordrer alle som vil se kampen - køb en ståplads allerede i dag, da der kun bliver adgang til Idrætsparken den 15. september mod forevist billet.

LYNGHOLM KLOAK - SERVICE

EGEVOLDEN 180 . 2650 HVIDOVRE



- ★ SLAMSUGNING
- ★ HØJTRYKSSPULING
- ★ KLOAK-FJERNSYN
- ★ RODSKÆRING
- ★ OPSUGNING AF OLIE SAMT GIFTIGE OG BRANDFARLIGE VÆSKER

TELEFON 01-46 11 49

- ★ FALDRØR
- ★ VASKE
- ★ AFLØB
- ★ RENSE MED MOTORSPLIT



★ Privat:
Flemming Lyngholm
01-49 45 24

★ Privat:
Preben Lyngholm
01-78 93 82

RADIODIRIGERET SERVICE

... HELE DØGNET!!!

Hvidovre Kloakservice I/S

Dansk Bygnings-entreprise Aps

Totalentrepriser - Bygningsrenoveringer

*De har problemet -
vi har løsningen...
og alle håndværkerne*

REPARATION OG
VEDLIGEHOLDELSE AF:

- Ejendomme
- Institutioner
- Fabrikker
- Boliger
- Kloakker
- Gårdbelægning
- Altaner



Medlem af Entreprenørforeningen

Entreprenør - Aut. Kloakmestre
Jørgen Lyngholm

01 - 78 93 89

- og efter
kampen ses vi
s'fø'li på

Johnny's Bodega

- stedet,
hvor sportsfolk
mødes!

Hvidovrevej 356
telefon 78 44 61

Åben fra kl. 9 morgen

EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN

HVIDOVREs STØRSTE

EJENDOMSCENTER

- MINDST

ET SALG OM DAGEN

BØJE'S

EJENDOMSCENTER

***01-75 30 70**

Aften 01-49 50 80

20 års lokalkendskab

Salg af villaer, grunde, ejerlejligheder
andelslejligheder m.m. overalt
samt udlejning af villaer,
og lejligheder

EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN

Holdopstillingerne

HIF

- 1 Jan Madsen
- 2 Finn Johansen
- 3 Børge Nielsen
- 4 Michael Christensen
- 5 Steen Hansen
- 6 Günther Lindahl
- 7 Klaus Nørregård
- 8 Bo Fosgård
- 9 Per Steffensen
- 10 Henrik Jensen
- 11 Bjarne Vinsløv
- 12 Jens Petersen
- 13 Jan Verner Hansen
- 14 Jørgen Jacobsen
- 15 Steen Ziegler
- 16 Flemming Larsen

Træner: John Sinding

Dommer: Henning Berthelsen, Horsens

Kampbolden er skænket af **Reino Radio**, Gl. Køgevej 268
Selvfølgelig en Super Select Bold.

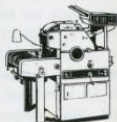
KB

- 1 Ole Qvist
- 2 Claus Windfeldt
- 3 Jens Busk
- 4 Torben Piechnick
- 5 Jørgen Weber
- 6 Morten Kristensen
- 7 Brian Petersen
- 8 Åge Hansen
- 9 Niels Sørensen
- 10 Hans Åbech
- 11 Stig Andersen
- 12 Jan Højland
- 13 Trevor Ames
- 14 Russel Cotton

Træner: John Kramer

EKSPRES TRYK
EKSPRES TRYK
EKSPRES TRYK
EKSPRES TRYK
EKSPRES TRYK
EKSPRES TRYK

**EKSPRES-TRYKSAGER
TIL LAVPRIS**



HELLBRANDT A/S

BIBLIOTEKVEJ 68 · 2650 HVIDOVRE · TELEFON 01 · 49 35 22

Alle ender hos

MAX
&
maxine.

v/ Jørgen Henriksen
Hvidovrevej 340
Tlf. - 78 55 22

*Sportsfolk går i
Stretch Denim*



Sportsfolk handler hos

JOHN STEEN SPORT

Frihedens Butikcenter · Hvidovrevej · Strandmarksvej · Tlf. 49 00 99



HVIDOVRE AVIS blev igen TOPSCORER blandt lokal-aviser

Nu har vi det også fra GALLUP:

STØRST
LÆSERDÆKNING

GALLUP:
Hvor af fig. giver fig. De læst inden
for de sidste 7 dage?

	HVIDOVRE	ANDRE	ANDRE
HVIDOVRE AVIS	99%	98%	99%
LOKALAVISER	89%	89%	88%
VESTEN	86%	85%	87%

HØJST
LÆSETID

GALLUP:
Hvor lang tid bruger De normalt på at
læse et nummer af?

	1-10 min.	11-20 min.	21-30 min.
HVIDOVRE AVIS	26%	32%	23%
LOKALAVISER	69%	19%	5%
VESTEN	62%	24%	4%

BEDST
LÆSEEFFEKT

GALLUP:
Hvad husker De at have læst i fig. an-
ket?

	Medie	Andet	Andet
HVIDOVRE AVIS	68%	67%	60%
LOKALAVISER	48%	34%	32%
VESTEN	52%	42%	40%

KILDE: De tre tabeller er en udvalgt del af GALLUP Media & Market
Inc. omtryk med tilladelse af GALLUP Danmark A/S. De tre tabeller
er udvalgt fra et stort antal undersøgelser. De tre tabeller er udvalgt
for at vise den bedste dækning af HVIDOVRE AVIS i forhold til de
andre lokal-aviser og Vesten.

...vi har også
den bedste dækning
af sporten...

HVIDOVRE AVIS
- det store lokale blad!

Hvidovrevej 301 · 2650 Hvidovre · (01) * 49 55 55

19 Forårets Hvidovrespiller 1982



Jan Verner Hansen blev af publikum kåret til forårets bedste spiller, ved tre gange at blive dagens spiller på hjemmebane.



HVIDOVRE BANK
(Fil. af Arb. Landsbank) Hvidovrevej 85 · Tlf. 01-75 14 37
Hjørnet af Landlystvej · god bilparkering.



LOLLIKHUS
Birkerød Kongevej 4

Restaurant-Bar-Selskabslokaler

Selskaber modtages indtil 300 couv.

Ring efter brochure Week-end ophold Kr. 225
Dinner transportable lev. musik hver lørdag.

Med venlig hilsen Alex Pedersen Tlf. 02 42 08 66

DANMARKSMESTER 1982



Hvidovres dygtige miniputter blev en sikker mester ved i finalen at besejre OB med 4-0.

Texaco Trafikcenter

Selvtank
Vasketunnel

v/ LEIFNIELSEN
Bibliotekvej 56
Hvidovre



til tjeneste

Værksted
Minimarked

Åbent: Hverdage 7-20
Søndage 8-20
Tlf. 01-78 63 75

Geha

på ethvert kontor

Geha

Overhead Projektorer
Stencils Duplikatorer
Sprit Duplikatorer
Electro Brændere
Skriveredskaber
Farvebånd

Torveporten 4 • 2500 Valby • Tlf. 01 - 16 55 55

ET GODT MÅL



efter dagens kamp
er »høne om hjørnet«
hos Jytte og Werner



STJERNEKROEN

Gl. Køgevej 316, telf. 78 09 67



MATADOREN - det lille madsted
hvor man hygger sig

GL.KØGEVEJ 31o TLF. o178o478

MATADOR-BØF God mad i alle prislag

Åbent: fra 11³⁰-22⁰⁰ Lukket hver Mandag

HVIDOVRES MÅLSCORERE



	Turnering	Toto	Pokal	Grand Prix
Bjarne Vinsløv	4	1		
Claus Moestrup	2			
Henrik Jensen	2	1		
Jørgen Jacobsen	2			
Claus Granlund	1			
Michael Christensen	1	1		
Jens Petersen	1			
Per Steffensen	1		1	
Jan Verner Hansen	1			
Finn Johansen	1			
Flemming Larsen	1		1	
Steen Hansen	1			
Klaus Nørregaard	1			
Bo Fosgård				4
Allan Lyngby				2
Günther Lindahl				2
Jan Petterson				2
Michael Manniche				1
Jesper Reuteman				1



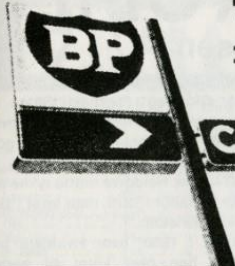
Hvad går du mest op i
håndbold eller fodbold?

»Nyt Tøj«
fra Wandorf



Wandorf

FRIHEDENS BUTIKSCENTER JUNIOR & HERRETØJ TLF. 49 04 44



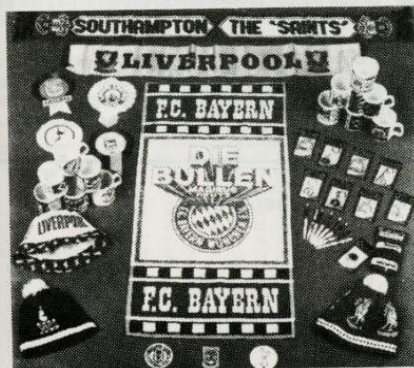
**Tag lidt godt
med hjem. Vi har
åbent efter**

kampen
AUTOREPARATIONER

Åbent:
Hverdage 6-23
Søn- og helligdage 7-23

Lodsvej 3-5 - Tlf. 49 41 53

FODBOLDSOUVENIR'S



Mandag til fredag sidder
Hvidovres målmand Jan
Madsen ved ordretelefo-
nen og sørger for hurtig
ekspedition.

**Ring og bestil mandag-
fredag 10-16, lørdag og
søndag lukket. Tlf. 01-
71 35 49.**

Her ser du et udpluk af mine souvenir's som ligger på lager til de fleste
engelske og en del tyske klubber bl.a. Liverpool / Ipswich / Manchester U.
Southampton / Tottenham & Bayern M. / Hamburg S.V. / Barcelona.

BREDALSPARKENS
HVIDOVREVEJ 328 GULD & SØLV
TLF. 01-78 24 48 URE & OPTIK



SPILLER PROFIL

Michael Christensen



25 årige Michael Christensen er i det civile liv, postfunktionær på Glostrup Posthus. Siden sit attende år, har han været fast inventar på Hvidovres divisionshold. Allerede som yngling viste han gode taktik og burde nok været blevet rykket op på divisionsholdet i 1974, hvor Hvidovre måtte rykke ned i 2. division. Det blev til debut i 1975, men først i 1978 blev det oprykning til 1. division.

Michael triumferede i 1980, hvor Hvidovre blev pokalvinder og hvor han blev kåret til bedste pokalfighter. I 1981 styrede han Hvidovres tropper frem til et dansk mesterskab, samt deltagelse i Europa Cup for pokalvindere, Toto-cup og nu venter Europa Cuppen for Mesterhold (Juventus). Så Michael har snart prøvet det hele, der mangler lige det med landsholdet.

Og hvis ikke landstræner Piontek var så forblændet af Per Røntved, så havde Michael sikkert fået chancen, for han er en bedre sweeper, ja landets bedste i mine øjne, men det kan nås endnu for han fortjener det.

Finn Cyril

ALT GLARMESTERARBEJDE UDFØRES

gå til **GLAS** fagmanden
-den faguddannede glarmester



**Speciale !
Indramning**

på gensyn hos
A. SVENSSON
HVIDOVREVEJ 342
Tlf. 01 - 78 12 54

FACTS

STILLINGEN 1. DIV.

1. DIVISION	I alt				
	K	v	u	t	mål +p
AGF	16	10	3	3	32-15 23-
Lyngby	16	8	7	1	26-13 23-
Brøndby (O)	16	8	3	5	31-17 19-
OB	16	7	5	4	18-13 19-
Næstved	16	7	5	4	22-18 19-
B 1903	16	7	4	5	17-16 18-
Ikast	16	5	6	5	16-18 16-
Esbjerg	16	7	1	8	22-28 15-
Vejle	16	6	3	7	17-25 15-
Køge	16	5	4	7	21-20 14-
B 1909 (O)	16	4	6	6	25-29 14-
Hvidovre (M)	16	5	4	7	16-22 14-
Kolding (O)	16	7	6	3	19-20 13-
B 93 (F)	16	2	8	6	20-23 12-
KB	16	3	5	8	21-29 11-
B 1901	16	3	5	8	15-26 11-

STILLINGEN 2. DIV.

2. DIVISION	I alt				
	K	v	u	t	mål +p
Frem	17	13	2	2	36-12 28-
Kastrup (N)	17	10	5	2	22-10 25-
Herning	17	10	3	4	37-22 23-
Herfølge (N)	17	7	5	5	23-18 19-
Bronshøj (O)	17	6	6	5	31-29 18-
Viborg (N)	17	6	5	6	23-23 17-
AB	17	7	3	7	20-23 17-
Birkersød (O)	17	6	5	6	24-28 17-
Fremad A	17	7	3	7	26-31 17-
GIC	17	5	6	6	19-21 16-
Skovbakken	17	5	5	7	27-33 15-
Randers F	17	5	5	7	23-32 15-
Fr. Havn	17	5	4	8	26-29 14-
Helsingør	17	6	2	9	16-19 14-
OKS	17	4	3	10	25-36 11-
Avarta (O)	17	1	4	12	16-28 6-

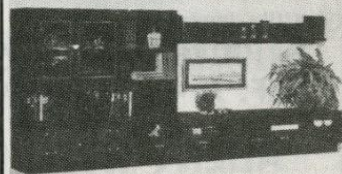
TILSKUERBAROMETER

1. DIVISION (Hjemme og ialt)	
AGF	(58.000) 89.320
OB	(48.242) 82.646
Brøndby	(26.524) 75.298
Kolding	(38.571) 70.427
B 1909	(36.788) 66.571
Lyngby	(31.041) 63.767
Hvidovre	(29.724) 58.412
KB	(29.826) 55.550
Vejle	(25.907) 54.161
Næstved	(25.076) 53.776
Esbjerg	(32.400) 52.947
Ikast	(25.045) 46.045
Køge	(14.124) 43.327
B 1903	(12.277) 33.595
B 1901	(13.445) 31.540
B 93	(10.619) 29.896

Copyright: Politiken

Fortuna modul-systemet

der kan kombineres efter deres ønske



Åagaards Møbler

APS

Gl. Køgevej 272 - 2650 Hvidovre
Tlf. 01-78 04 32 - Giro 8 08 50 64

Kom ind og se de mange muligheder
og få prislister.

DANA GRILL

v/Michael Petersen

Har altid åbent
efter kampen

Strandmarksvej 15

01 - 78 32 68

Åbent hverdage 10-22
søndage 8-22

Shell SERVICE

Autoreparationer med garanti
Faguddannet personale
Alt i bremser og koblinger
Vask og smøring
Specialist i udstødning
Stort udvalg i kioskarer

v/Ole Jensen

HVIDOVREVEJ 247

TLF. 78 04 27



ÅBENT HVER DAG TIL KL. 22⁰⁰

FORÅRETS KAMPE 1982

				RESULTAT
Søndag	den 28. marts	kl. 13.30	Kolding - Hvidovre	2-2
Søndag	den 4. april	kl. 19.00	Hvidovre - Lyngby	0-2
Mandag	den 12. april (2. påskedag)	kl. 19.00	Hvidovre - B. 1903	0-1
Søndag	den 18. april	kl. 16.00	Ikast - Hvidovre	2-0
Søndag	den 25. april	kl. 19.00	Hvidovre - Køge	0-1
Torsdag	den 29. april	kl. 19.00	B. 93 - Hvidovre	0-1
Søndag	den 9. maj	kl. 19.00	Hvidovre - B. 1909	0-2
Søndag	den 16. maj	kl. 16.00	AGF - Hvidovre	1-3
Søndag	den 23. maj	kl. 19.00	Hvidovre - Vejle	1-0
Mandag	den 31. maj (2. pinsedag)	kl. 19.00	KB - Hvidovre	1-2
Onsdag	den 2. juni	kl. 19.00	Hvidovre - Brøndby	2-1
Søndag	den 6. juni	kl. 19.00	Esbjerg - Hvidovre	3-3
Søndag	den 13. juni	kl. 16.00	Hvidovre - Næstved	0-2
Lørdag	den 26. juni		Tscherno More Varna - Hvidovre	2-0
Lørdag	den 3. juli	kl. 17.00	Hvidovre - Standard Liège	1-1
Lørdag	den 10. juli		Bayer Leverkusen - Hvidovre	2-2
Lørdag	den 17. juli		Standard Liège - Hvidovre	3-0
Lørdag	den 24. juli	kl. 17.00	Hvidovre - Bayer Leverkusen	1-0
Onsdag	den 28. juli	kl. 19.00	B. 1901 - Hvidovre	1-1
Lørdag	den 31. juli	kl. 17.00	Hvidovre - Tscherno More Varna	1-1
Søndag	den 8. august	kl. 19.00	Hvidovre - OB	0-0

Reino præsenterer VIDEO

Deres Videorådgiver

for fremtiden

KOM OG SE DE MANGE NYHEDER OG FÅ GODE RÅD OVEN I KØBET

DE FAR BEDRE RÅD HOS

KØBE ELLER
LEJE??
KOM IND OG
FÅ KLAR
BESKED

Reino Radio

Deres Videorådgiver

Gl. Køgevej 268, Hvidovre. Tlf. 49 33 22

DAGENS »OPGØR«
optages på Video.
Kom ind i forret-
ningen og se alle
højdepunkterne igen.

Torvets

RESTAURATION - BODEGA

Stedet hvor man hygger sig og spiser godt.

Åbent fra kl. 8.00 - 24.00. Fredag-lørdag til kl. 02.00.

DINER TRANSPORTABLE
SELSKABER - SMOREBRØD

HVIDOVREVEJ 136 - TLF. 75 06 97 - EBERT CARLSEN
TLF. 75 71 46

EFTERÅRETS KAMPE 1982

Søndag	den 15. august	kl. 10.30	Brøndby - Hvidovre	3-1
Torsdag	den 19. august	pokalkamp	Hvidovre - Lyngby	
Søndag	den 22. august	kl. 19.00	Hvidovre - KB (Pokalrunde)	
Onsdag	den 25. august		Vejle - Hvidovre	
Søndag	den 29. august	kl. 19.00	Hvidovre - AGF	
Onsdag	den 8. september	kl. 19.30	B. 1909 - Hvidovre	
Søndag	den 12. september	kl. 19.00	Hvidovre - B. 93 (Europa Cup)	
Onsdag	den 15. september		Køge - Hvidovre	
Søndag	den 19. september	kl. 19.00	Hvidovre - Ikast (Europa Cup)	
Onsdag	den 26. september	kl. 19.00	B. 1903 - Hvidovre	
Onsdag	den 29. september		Lyngby - Hvidovre	
Søndag	den 3. oktober	kl. 14.00	Hvidovre - Kolding	
Søndag	den 10. oktober	kl. 10.30	OB - Hvidovre	
Søndag	den 17. oktober	kl. 19.00	Hvidovre - B. 1901	
Søndag	den 24. oktober	kl. 13.30	Næstved - Hvidovre	
Søndag	den 31. oktober	kl. 19.00	Hvidovre - Esbjerg	
Søndag	den 7. november	kl. 13.00		
Søndag	den 14. november	kl. 13.00		

Det er et SCANKINO

forstærkeranlæg De lytter til på for eksempel:

Bellaahøj Friluftsbad
Hvidovre Stadion
Københavns Idrætspark
Nykøbing F. Ny Stadion
Rypark Hallen
Sundby Idrætspark
Slagelse Ny Stadion
Østerbro Stadion
Østerbro Svømmehal

SCANKINO aps Marielundvej 37 C · 2730 Herlev · Tlf. 02 - 91 92 33

IN-side

v/ Kim Madsen

■ **Niels Westergård**, klubbens læge, havde på HIF's Toto tur til Belgien over 100 sygebesøg hos de godt 60 spillere, koner, børn og ledere der var med. Den mest udbredte sygdom blandt deltagerne var *snøft* forkølelse, på grund af airkondition på værelserne. Så det var ikke underligt at den gode doktormand selv måtte lægge sig med snue de sidste par dage.

■ **John Sinding**, Hvidovres madglade træner, måtte under træningsopholdet i Belgien investere i en flot spadserestok. Efter John havde spist for meget rødt kød og drukket for meget rødt vin, brød hans gamle podagra op igen.

Træningen blev dog ikke ringere (?) af den grund. Siddende på en stol udenfor banen svingede han takt- og

spadserestokken til almindelig tilfredshed.



MANDEN I MIDTEN

Henning Berthelsen

■ 38 år, slagtermester i Horsens, gift og har 2 børn. Var aktiv spiller i Horsens FS og stod for at skulle have debut på klubbens førstehold da en meniskeskade satte en stopper for karrieren. Har været dommer siden 1968 og dømt ca. 1300 kampe hvoraf de 80 har været divisionskampe. Største opgave: at dømme sidste års møde mellem HIF og KB hvor han måtte udsætte kampen i 10 min. på grund af den store tilstrømning.



■ **Claus Møestrup**, også kaldet GORDON, var absolut bedre til at skænke Gin end fadøl, da han gik bag baren på Hotel Sofitel i Belgien. Claus syntes det var for meget med den »hurtige« betjening fra personalet, så da Juventus lodtrækningen skulle fejres tog Claus Gordon affære, og det skal siges, at der sikkert aldrig har været så mange mennesker der har købt så meget på en aften i den bar.



PÅ GENSYN

PEER'S Pub

Hvidovrevej 88 Åben daglig 10-02 Tlf. (01) 70 11 18



DEN DANSKE BANK

AF 1871 AKTIESELSKAB

AVEDØRE AFDELING:
Sadelmagerporten 2 . telefon 78 70 22

GL. KØGEVEJ AFDELING:
Gl. Køgevej 264 . telefon 78 12 22

HVIDOVRE AFDELING:
Hvidovrevej 178 . telefon 75 34 11

HVIDOVRE STATION AFDELING:
Hvidovre Stationscenter 022 . telefon 47 12 66

Åben: Mandag - fredag kl. 9.30 - 16.00. Torsdag til kl. 18.00.

store
hus



center • striben

-vejen til
et godt køb

Bageri

Banker

Boghandel

Legetøj

Frisør

Fotohandel

Frugt • Blomster

Service • kiosk

Renseri

Supermarkeder

Husk at stemme på dagens bedste spiller og deltag i lodtrækningen om en 1/4 flaske Rød Ålborg fra:



HUSK: FRI LEVERING OVERALT OG VI OPRETTER GERNE EN MØBELKONTO
HVIDOVRE BOLIGHUS
BILJOTERVEJ 51, TLF. (01) 78 13 46



Publikum kårede
Jan Madsen



til dagens spiller
mod OB

HIF Tasker

HIF Strandhatte HIF Nøgleringe

HIF Vimpler HIF Bobhatte

HIF Roset HIF Kaasketter

HIF Halstørklæder HIF T-shirts

HIF Armlænker

DET GULE KORT GARANTKLUBBEN

Besøg DE GULE BODER. - Stort varesortiment.
Rimelige priser. - Overskuddet til HIF.

Brugsen

**ER ALTID
NÆRLIGGENDE**

**DB Brugsen
Strandmarksvej 27
tlf. 01 - 78 17 17**

**DB Brugsen
Sadelmagerporten 2
tlf. 01 - 78 60 77**

**DB Brugsen
Fjeldstedvej 56
tlf. 01 - 78 65 25**

**DB Brugsen
Hvidovrevej 255
tlf. 01 - 78 11 50**

**DB Brugsen
Arn. Nielsens Blv. 2
tlf. 01 - 78 30 96**

EN GOD MALERFORBINDELSE

Alle former for maler- og tapetararbejde
Nyt som gammelt, stort som småt.
Vi giver med glæde gratis tilbud
NB. Dampanlæg udlånes

Claus O. Hofed

MALERFIRMA APS

TLF. (01) 49 23 29

FRYDENHØJPARKEN 67
2650 HVIDOVRE

M. A. F. Københavns Malerlaug



Klubben som alene støtter HIFs professionelle divisionshold. - Vil du være med til at støtte, så tegn en andel af Kr. 200 (men meget gerne flere andele). Garantklubben »DET GULE KORT« giver af sine midler støtte til køb af spillere, træningslejre og ture, spillerbonus af forskellig art, samt forskellige former for underholdning ved hjemme- og udekampe.

Vi formidler gerne din støtte.

Bøje Sandgård
Dag: 75 30 70
Aften: 49 50 80

Niels B. Kristensen
78 05 21

A. O. Andersen
78 16 61

Anita Holm
78 14 67

Bente Pedersen
49 59 14

Vær med til at kåre forårets og årets Hvidovrespiller
Læg venligst talonen i stemmekasserne.
Dagens HIF-spiller _____
Tilskuerens navn: _____
Adresse: _____
Postnr.: _____



ER DU MED
PÅ HOUDET
HER?

JA... TUBORG
HVILKOVRE ER ALTID
HVORDET SKER

000000
000000

Tuborg
J.B.